



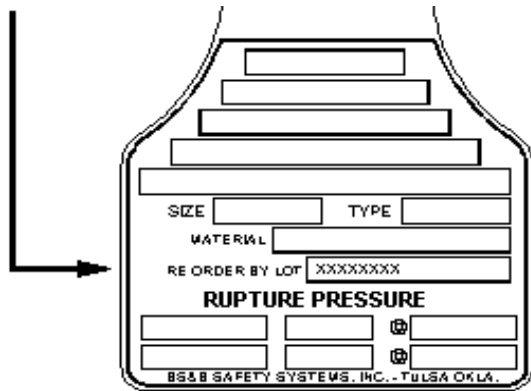
BS&B SAFETY SYSTEMS, INC.  
BS&B SAFETY SYSTEMS LTD.

# DISQUE DE RUPTURE AV INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

BULLETIN  
77-8001I

LE DISQUE EST CONÇU SPÉCIFIQUEMENT POUR LA PROTECTION DES CUVES ATMOSPHÉRIQUES ET POUR L'ISOLEMENT DES SOUPAPES CONTRE TOUTE CONTAMINATION SORTANT DE LA DISTRIBUTION AINSI QUE DE L'ATMOSPHERE

COMMANDEZ LES DISQUES DE REMPLACEMENT PAR NUMÉRO DE LOT



SÉLECTIONNEZ UN EMBLEMMENT APPROPRIÉ POUR LE DISQUE AV.

1. PRUDENCE – DECHARGEZ DANS UN ENDROIT SUR. Ne pas localiser là où le personnel ou des biens risquent d'être exposés au produit libéré par l'intermédiaire du disque. Tout équipement ou bien dans les environs de l'échappement peut être endommagé.
2. Tenez compte du recul ou « retour ». Le recul est la force que le système montre lors d'une rupture. Le recul est environ égal à deux fois la puissance du disque (psig) par la zone d'échappement (in<sup>2</sup>). Fournissez un support adéquat pour les connexions et la tuyauterie. Si l'échappement est déchargé à l'atmosphère, une plaque de cloisonnement montée avec des crampons d'une longueur supplémentaire permet de minimiser le recul.
3. Le disque AV ne devrait pas être soumis à des contraintes de flexion structurelles excessives.

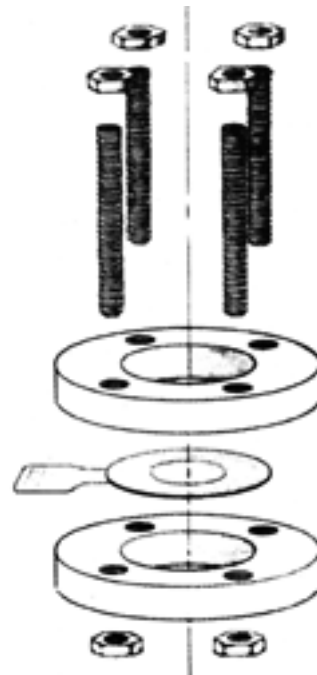
### Avant d'installer le disque

1. Inspectez les brides. Nettoyez les surfaces des deux brides avant d'installer le disque de rupture.
2. Inspectez les disques de rupture. Manipulez le disque de rupture avec soin – c'est un instrument de précision. Examinez les surfaces du disque avant l'installation.
3. Un disque endommagé démontre des éraflures visibles, des égratignures – il ne doit pas être installé autrement il risque d'entraîner une rupture prématurée.



### Installation du disque AV

Suivez les étapes ci-dessous pour une installation correcte 1. Insérez le disque AV centralement entre brides afin de faciliter la lecture de la plaque spécification. (Notez que l'installation inversée donnera une pression d'éclatement identique). 2. Pour le type de disque AVV muni d'un support vide, le disque doit être installé avec le support vide orienté vers le débit ou le processus . 3. Installez les goujons et les écrous : couplez uniformément les fiches et les écrous selon le tableau suivant.



**NOTE :** La corrosion et les conditions de service peuvent affecter la durée de vie du disque, engendrant ainsi des changements périodiques.

## Valeurs DIN/AFNOR/UNI de couple pour brides tuyauterie

TAILLE DU DISQUE		VALEUR ANSI couple <sup>NS</sup> pour brides tuyauterie	LA COUPLE	
IN	MM		NM	FT-LBS
2	50	150	57	42
		300	57	42
3	80	150	57	42
		300	102	75
4	100	150	57	42
		300	102	75
6	150	150	102	75
		300	102	75
8	200	150	102	75
		300	165	122
10	250	150	165	122
		300	248	183
12	300	150	165	122
		300	369	272
14	350	150	248	183
		300	369	272
16	400	150	248	183
		300	523	386
18	450	150	369	272
		300	523	386
20	500	150	369	272
		300	523	386
24	600	150	949	700
		300	523	386

## Valeurs DIN/AFNOR/UNI de couple pour brides tuyauterie

TAILLE DU DISQUE		Valeurs DIN/AFNOR/UNI de couple pour brides tuyauterie	LA COUPLE	
IN	MM		NM	FT-LBS
2	50	10/16/25/40	62	46
3	80	10/16/25/40	62	46
4	100	10/16	62	46
		25/40	122	90
6	150	10/16	122	90
		25/40	210	155
8	200	10	122	90
		16	122	90
		25	210	155
		40	312	230
10	250	10	122	90
		16	210	155
		25	312	230
		40	423	312
12	300	10	122	90
		16	210	155
		25	312	230
		40	423	312
14	350	10	122	90
		16	210	155
		25	423	312
		40	580	428
16	400	10	210	155
		16	312	230
		25	580	428
		40	650	480
18	450	10	210	155
		16	312	230
		25	N/A	N/A
		40	650	480
20	500	10	210	155
		16	423	312
		25	580	428
		40	813	600
24	600	10	312	230
		16	580	428
		25	650	480
		40	813	600
30	800	10	423	312
		16	650	480
		25	813	600
		40	881	650

## GARANTIES

"LES GARANTIES EXPRIMÉES CI-APRÈS FOURNIES PAR BS&B SAFETY SYSTEMS, INC. SONT EXCLUSIVES ET REMPLACENT TOUTE GARANTIE, EXPRIMÉE OU IMPLICITE, LEGALE OU AUTREMENT, Y COMPRIS, SANS LIMITATION TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER

BS&B Safety Systems, Inc. garantit ses produits contre les malfaçons et les défauts du matériel dans le cadre d'une utilisation normale et appropriée en service pendant une période de douze (12) mois à compter de la date d'expédition, lorsque le produit reste la propriété de l'acheteur original et seulement lorsque il est soumis à des conditions normales de fonctionnement énoncées par l'acheteur lors de la commande ; avec une exception, les disques de rupture ne sont pas garantis sauf en cas d'éclatement dans les gammes de pression spécifiées à des températures spécifiées au moment de la vente.

Lorsque les produits concernés comprennent un disque de rupture à l'intérieur d'un détenteur de disques de rupture, chacun doit être du type approprié pour être utilisé avec son accouplement recommandé par et fabriqué par B. & BS. La substitution d'un disque de rupture ou d'un titulaire de disque de rupture non fabriqué par BS&B annule la garantie susmentionnée et

BS&B REFUTE EXPRESSEMENT TOUTE GARANTIE ET TOUTE RESPONSABILITE POUR LES DOMMAGES-INTERETS, SOIT DIRECTS OU INDIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSECUTIFS, PROVENANT DE L'UTILISATION D'ASSEMBLAGES DE DISQUE DE RUPTURE NON ENTIEREMENT COMPOSES DE PRODUITS FABRIQUES PAR BS&B.

Sauf pour la garantie express énoncée aux présentes, BS & B n'aura aucune obligation ou responsabilité liée à ou résultant de la vente, l'installation ou l'utilisation de l'équipement fourni par BS & B et la décision définitive de l'adéquation des produits pour l'usage envisagé par l'acheteur est de la seule responsabilité de l'acheteur. Il n'y a aucune garantie contre la corrosion ou l'érosion causée par les acides, produits chimiques, leurs vapeurs ou similaires.



BS&B SAFETY SYSTEMS, INC.  
BS&B SAFETY SYSTEMS LTD.

BS&B Safety Systems, Inc.  
7455 East 46th Street  
Tulsa, OK 74145  
Telephone: 918-622-5950  
Facsimile: 918-665-3904  
[www.bsbsystems.com](http://www.bsbsystems.com)

OR

BS&B Safety Systems Ltd.  
Raheen Business Park  
Raheen, Limerick, Ireland  
Telephone: +353 61 227022  
Facsimile: +353 61 227987  
[www.bsb.ie](http://www.bsb.ie)